

LEGGE 9 gennaio 1991, n. 10

RELAZIONE TECNICA

Decreto 26 giugno 2015

COMMITTENTE : *IREN Servizi e Innovazione*

EDIFICIO : *Spogliatoi calcio e alloggio custode*

INDIRIZZO : *Via Passo Buole 96*

COMUNE : *Torino*

INTERVENTO : *Sostituzione generatori di calore e installazione Valvole
termostatiche*

Rif.: *Via Passo Buole 96_NUOVA CALDAIA.E0001*

Software di calcolo : *Edilclima - EC700 - versione 7*

**Environment Park S.p.A.
Via Livorno 60 - 10144 Torino**



RELAZIONE TECNICA DI CUI AL COMMA 1 DELL'ARTICOLO 8 DEL DECRETO LEGISLATIVO 19 AGOSTO 2005, N. 192, ATTESTANTE LA RISPONDENZA ALLE PRESCRIZIONI IN MATERIA DI CONTENIMENTO DEL CONSUMO ENERGETICO DEGLI EDIFICI

Riqualificazione energetica degli impianti tecnici

Un edificio esistente è sottoposto a riqualificazione energetica degli impianti tecnici quando i lavori in qualunque modo denominati, a titolo indicativo e non esaustivo: manutenzione ordinaria o straordinaria, ristrutturazione e risanamento conservativo, insistono su impianti aventi proprio consumo energetico.

1. INFORMAZIONI GENERALI

Comune di Torino

Provincia TO

Progetto per la realizzazione di (specificare il tipo di opere):

Sostituzione generatori di calore e installazione Valvole termostatiche

L'edificio (o il complesso di edifici) rientra tra quelli di proprietà pubblica o adibiti ad uso pubblico al fini dell'articolo 5, comma 15, del decreto del Presidente della Repubblica 26 agosto 1993, n. 412 (utilizzo delle fonti rinnovabili di energia) e dell'allegato I, comma 14 del decreto legislativo.

Sito in (specificare l'ubicazione o, in alternativa, indicare che è da edificare nel terreno in cui si riportano gli estremi del censimento al Nuovo Catasto Territoriale):

Via Passo Buole 96

Richiesta permesso di costruire _____ del 16/11/2017

Permesso di costruire/DIA/SCIA/CIL o CIA _____ del 16/11/2017

Variante permesso di costruire/DIA/SCIA/CIL o CIA _____ del 16/11/2017

Classificazione dell'edificio (o del complesso di edifici) in base alla categoria di cui all'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 26 agosto 1993, n. 412; per edifici costituiti da parti appartenenti a categorie differenti, specificare le diverse categorie):

E.1 (1) Abitazioni adibite a residenza con carattere continuativo: quali abitazioni civili e rurali.

E.6 (3) Edifici adibiti ad attività sportive: servizi di supporto alle attività sportive.

Numero delle unità abitative 2

Committente (I) IREN Servizi e Innovazione

2. FATTORI TIPOLOGICI DELL'EDIFICIO (O DEL COMPLESSO DI EDIFICI)

Gli elementi tipologici forniti, al solo scopo di supportare la presente relazione tecnica, sono i seguenti:

- [X] Piante di ciascun piano degli edifici con orientamento e indicazione d'uso prevalente dei singoli locali.
- [] Prospetti e sezioni degli edifici con evidenziazione dei sistemi di protezione solare.
- [] Elaborati grafici relativi ad eventuali sistemi solari passivi specificatamente progettati per favorire lo sfruttamento degli apporti solari.

3. PARAMETRI CLIMATICI DELLA LOCALITÀ

Gradi giorno (della zona d'insediamento, determinati in base al DPR 412/93)	<u>2617</u> GG
Temperatura esterna minima di progetto (secondo UNI 5364 e successivi aggiornamenti)	<u>-8,0</u> °C
Temperatura massima estiva di progetto dell'aria esterna secondo norma	<u>30,5</u> °C

4. DATI TECNICI E COSTRUTTIVI DELL'EDIFICIO (O DEL COMPLESSO DI EDIFICI) E DELLE RELATIVE STRUTTURE

a) Condizionamento invernale

Descrizione	V [m ³]	S [m ²]	S/V [1/m]	Su [m ²]	θ _{int} [°C]	φ _{int} [%]
<i>Sogliatoi calcio</i>	1984,82	1558,65	0,79	423,24	20,0	65,0
<i>Alloggio custode</i>	348,08	252,71	0,73	82,26	20,0	65,0
<i>Spogliatoi calcio e alloggio custode</i>	2332,90	1811,36	0,78	505,50	20,0	65,0

Presenza sistema di contabilizzazione del calore:

[]

b) Condizionamento estivo

Descrizione	V [m ³]	S [m ²]	S/V [1/m]	Su [m ²]	θ _{int} [°C]	φ _{int} [%]
<i>Sogliatoi calcio</i>	1984,82	1558,65	0,79	423,24	26,0	51,3
<i>Alloggio custode</i>	348,08	252,71	0,73	82,26	26,0	51,3
<i>Spogliatoi calcio e alloggio custode</i>	2332,90	1811,36	0,78	505,50	26,0	51,3

Presenza sistema di contabilizzazione del calore:

[]

- V Volume delle parti di edificio abitabili o agibili al lordo delle strutture che li delimitano
- S Superficie esterna che delimita il volume
- S/V Rapporto di forma dell'edificio
- Su Superficie utile dell'edificio
- θ_{int} Valore di progetto della temperatura interna
- φ_{int} Valore di progetto dell'umidità relativa interna

c) Informazioni generali e prescrizioni

Adozione di materiali ad elevata riflettanza solare per le coperture:

Valore di riflettanza solare 0,00 >0,65 per coperture plane

Valore di riflettanza solare 0,00 >0,30 per coperture a falda

Motivazione che hanno portato al non utilizzo dei materiali riflettenti:

Adozione di tecnologie di climatizzazione passiva per le coperture:

Motivazione che hanno portato al non utilizzo:

Adozione di valvole termostatiche o altro sistema di termoregolazione per singolo ambiente o singola unità immobiliare

Descrizione delle principali caratteristiche:

Valvole termostatiche per ciascun corpo scaldante

Adozione sistemi di termoregolazione con compensazione climatica nella regolazione automatica della temperatura ambiente singoli locali o nelle zone termiche servite da impianti centralizzati di climatizzazione invernale

Motivazioni che ha portato alla non utilizzazione:

5. DATI RELATIVI AGLI IMPIANTI

5.1 Impianti termici

Impianto tecnologico destinato ai servizi di climatizzazione invernale e/o estiva e/o produzione di acqua calda sanitaria, indipendentemente dal vettore energetico utilizzato.

a) Descrizione impianto

Tipologia

Impianto centralizzato di riscaldamento ambienti e produzione di ACS

Sistemi di generazione

Caldai a condensazione a Metano

Sistemi di termoregolazione

Per singoli ambiente + climatica

Sistemi di contabilizzazione dell'energia termica

Non presente

Sistemi di distribuzione del vettore termico

Montanti non isolati, correnti in traccia delle pareti esterne

Sistemi di ventilazione forzata: tipologie

Non presenti

Sistemi di accumulo termico: tipologie

Non presenti

Sistemi di produzione e di distribuzione dell'acqua calda sanitaria

Produzione combinata con il riscaldamento

Durezza dell'acqua di alimentazione dei generatori di calore per potenza installata maggiore o uguale a 100 kW

21,00 gradi francesi

Trattamento di condizionamento chimico per l'acqua, norma UNI 8065:

Presenza di un filtro di sicurezza:

b) Specifiche dei generatori di energia

Installazione di un contatore del volume di acqua calda sanitaria:

Installazione di un contatore del volume di acqua di reintegro dell'impianto:

Zona	<u>Spogliatoi calcio e alloggio custode</u>	Quantità	<u>1</u>
Servizio	<u>Riscaldamento e acqua calda sanitaria</u>	Fluido termovettore	<u>Acqua</u>
Tipo di generatore	<u>Caldai a condensazione</u>	Combustibile	<u>Metano</u>
Marca - modello	<u>Bongioanni/Multidea EVO M /115</u>		
Potenza utile nominale Pn	<u>104,27</u> kW		

Rendimento termico utile a 100% Pn (valore di progetto) 105,1 %
Rendimento termico utile a 30% Pn (valore di progetto) 108,3 %

Zona Spogliatoi calcio e alloggio custode Quantità 1
Servizio Riscaldamento e acqua calda sanitaria Fluido termovettore Acqua
Tipo di generatore Caldala a condensazione Combustibile Metano
Marca - modello Bongioanni/Multidea EVO M /115
Potenza utile nominale Pn 104,27 kW

Rendimento termico utile a 100% Pn (valore di progetto) 105,1 %
Rendimento termico utile a 30% Pn (valore di progetto) 108,3 %

Zona Spogliatoi calcio e alloggio custode Quantità 1
Servizio Riscaldamento e acqua calda sanitaria Fluido termovettore Acqua
Tipo di generatore Caldala a condensazione Combustibile Metano
Marca - modello Bongioanni/Multidea EVO M /115
Potenza utile nominale Pn 104,27 kW

Rendimento termico utile a 100% Pn (valore di progetto) 105,1 %
Rendimento termico utile a 30% Pn (valore di progetto) 108,3 %

Per gli impianti termici con o senza produzione di acqua calda sanitaria, che utilizzano, in tutto o in parte, macchine diverse da quelle sopra descritte, le prestazioni di dette macchine sono fornite utilizzando le caratteristiche fisiche della specifica apparecchiatura, e applicando, ove esistenti, le vigenti norme tecniche.

c) Specifiche relative ai sistemi di regolazione dell'impianto termico

Tipo di conduzione prevista continua con attenuazione notturna intermittente

Altro _____

Tipo di conduzione estiva prevista:

Non è presente un sistema di condizionamento estivo

Sistema di telegestione dell'impianto termico, se esistente (descrizione sintetica delle funzioni)

Non presente

Sistema di regolazione climatica in centrale termica (solo per impianti centralizzati)

Centralina climatica

Marca - modello _____

Descrizione sintetica delle funzioni Regolazione temperatura tramite valvole termostatiche

Numero di livelli di programmazione della temperatura nelle 24 ore 2

Organi di attuazione

Marca - modello _____

Descrizione sintetica delle funzioni Elettrovalvola a tre vie Miscelazione del fluido di mandata e di ritorno in funzione dei comandi della centralina

Dispositivi per la regolazione automatica della temperatura ambiente nei singoli locali o nelle singole zone, ciascuna avente caratteristiche di uso ed esposizioni uniformi.

Descrizione sintetica dei dispositivi	Numero di apparecchi
<i>Valvole termostatiche</i>	<i>nd</i>

e) **Terminali di erogazione dell'energia termica**

Tipo di terminali	Numero di apparecchi	Potenza termica nominale [W]
<i>Radiatori a parete</i>	<i>nd</i>	<i>193820</i>

i) **Specifiche della/e pompa/e di circolazione**

Q.tà	Circuito	Marca - modello - velocità	PUNTO DI LAVORO		
			G [kg/h]	ΔP [daPa]	W_{aux} [W]
<i>2</i>	<i>Distribuzione</i>	<i>Pompa a velocità variabile</i>	<i>nd</i>	<i>nd</i>	<i>861</i>

- G Portata della pompa di circolazione
- ΔP Prevalenza della pompa di circolazione
- W_{aux} Assorbimento elettrico della pompa di circolazione

6. PRINCIPALI RISULTATI DEI CALCOLI

Edificio: **Spogliatoi calcio e alloggio custode**

Si è in presenza del caso di cui al comma 1 del punto 5.3 dell'allegato 1: [X]

E' stata eseguita la diagnosi energetica richiesta: []

Se "si" esplicitare i motivi che hanno portato alla scelta della soluzione progettuale attraverso la diagnosi energetica:

a) Involucro edilizio e ricambi d'aria

Caratteristiche termiche dei componenti opachi dell'involucro edilizio

Cod.	Descrizione	Trasmittanza U [W/m²K]	Trasmittanza media [W/m²K]
M1	Muratura perimetrale esterna 30cm	1,189	1,493
M100	Muratura perimetrale alloggio custode rivestimento	1,186	1,534
M103	Muratura perimetrale alloggio custode intonaco	1,189	1,557
M3	Muratura perimetrale esterna 26cm	1,189	1,446
M4	Muratura perimetrale esterna 22cm NO	1,512	1,731
M6	Muratura perimetrale verso locali non riscaldati blocco 9 e verso scale blocco 12 e 13	1,129	1,129
M7	Muratura blocco 9 verso locale boiler	1,475	1,475
M8	Muratura perimetrale verso scale blocco 13	2,221	2,221
P1	Pavimento verso spazio non riscaldato	0,471	0,471
P2	Pavimento verso intercapedine	0,426	0,426
P3	Pavimento verso esterno alloggio custode	1,467	1,467
P4	Pavimento verso spazio non riscaldato alloggio custode	1,306	1,306
P5	Pavimento controterra	0,401	0,401
S1	Soffitto verso esterno spogliatoi	1,609	1,609
S3	Soffitto verso sottotetto alloggio custode	1,830	1,830
S4	Soffitto verso sottotetto spogliatoi	1,830	1,830

Caratteristiche termiche dei divisori opachi e delle strutture dei locali non climatizzati

Cod.	Descrizione	Trasmittanza U [W/m²K]	Trasmittanza media [W/m²K]
M5	Muratura perimetrale esterna 26cm	1,316	1,316
P6	Pavimento dell'intercapedine	0,558	0,558
P7	Pavimento dei locali interrati	0,000	0,000

Caratteristiche di massa superficiale Ms e trasmittanza periodica YIE dei componenti opachi

Cod.	Descrizione	Ms [kg/m²]	YIE [W/m²K]
M1	Muratura perimetrale esterna 30cm	200	0,563

M100	Muratura perimetrale alloggio custode rivestimento	235	0,549
M101	Muratura perimetrale alloggio custode sottofinestra	155	1,516
M102	Muratura perimetrale alloggio custode sottofinestra intonaco	120	1,550
M103	Muratura perimetrale alloggio custode intonaco	200	0,563
M104	Muratura cassonetto intonaco	83	1,399
M105	Muratura cassonetto rivestimento	118	1,366
M3	Muratura perimetrale esterna 26cm	200	0,563
P3	Pavimento verso esterno alloggio custode	433	0,399
S1	Soffitto verso esterno spogliatoi	414	0,539

Caratteristiche termiche dei componenti finestrati

Cod.	Descrizione	Trasmittanza infisso U_w [W/m ² K]	Trasmittanza vetro U_g [W/m ² K]
M104	Muratura cassonetto intonaco	1,603	-
M105	Muratura cassonetto rivestimento	1,600	-
W1	W1 Finestra 323*91	5,112	4,550
W10	W10 Finestra 160*89	5,513	4,550
W10 0	W100 Serramento cucina 255*160 cassonetto intonaco	3,787	2,440
W10 1	W101 Serramento cucina 94*160 cassonetto intonaco	4,382	2,440
W10 2	W102 Serramento camera 175*160 cassonetto sottofinestra	4,135	2,440
W10 3	W103 Serramento cucina 92*160 cassonetto sottofinestra	4,382	2,440
W10 4	W104 Porta blindata 92*208	2,800	4,635
W10 5	W105 Serramento camera 175*160 cassonetto sottofinestra	4,135	2,440
W11	W11 Porta 158*249	5,358	4,550
W12	W12 Finestra 82*91	5,281	4,550
W13	W13 Finestra 100*91	5,217	4,550
W14	W14 Finestra 282*76	5,606	4,550
W15	W15 Finestra 36*76	6,441	4,550
W16	W16 Finestra 328*76	4,950	4,550
W17	W17 Finestra 54*76	5,529	4,550
W18	W18 Finestra 65*76	5,524	4,550
W19	W19 Finestra 78*76	5,658	4,550
W2	W2 Finestra 80*90	5,571	4,550
W3	W3 Finestra 103*92	5,455	4,550
W4	W4 Porta 240*250	5,328	4,550
W5	W5 Porta 98*279	5,341	4,550
W6	W6 Finestra 84*94	5,853	4,550
W7	W7 Finestra 98*241	5,363	4,550
W8	W8 Finestra 64*95	6,120	4,550
W9	W9 Porta 98*279	5,394	4,550

Numero di ricambi d'aria (media nelle 24 ore) - specificare per le diverse zone

N.	Descrizione	Valore di progetto [vol/h]	Valore medio 24 ore [vol/h]
----	-------------	-------------------------------	--------------------------------

0		0,00	0,00
---	--	------	------

Portata d'aria di ricambio (solo nei casi di ventilazione meccanica controllata)

Q.tà	Portata G [m³/h]	Portata G _R [m³/h]	η _r [%]
0	0,0	0,0	0,0

G Portata d'aria di ricambio per ventilazione meccanica controllata

G_R Portata dell'aria circolante attraverso apparecchiature di recupero del calore disperso

η_r Rendimento termico delle apparecchiature di recupero del calore disperso

b) Indici di prestazione energetica per la climatizzazione invernale ed estiva, per la produzione di acqua calda sanitaria, per la ventilazione e l'illuminazione

Determinazione dei seguenti indici di prestazione energetica, espressi in kWh/m² anno, così come definite al paragrafo 3.3 dell'Allegato 1 del decreto di cui all'articolo 4, comma 1 del decreto legislativo 192/2005, rendimenti e parametri che ne caratterizzano l'efficienza energetica:

Metodo di calcolo utilizzato (Indicazione obbligatoria)

UNI/TS 11300 e norme correlate

Coefficiente medio globale di scambio termico per trasmissione per unità di superficie disperdente (UNI EN ISO 13789)

Sogliatoi calcio

Superficie disperdente S	<u>1558,65</u> m ²
Valore di progetto H' _T	<u>1,33</u> W/m ² K

Alloggio custode

Superficie disperdente S	<u>255,09</u> m ²
Valore di progetto H' _T	<u>1,42</u> W/m ² K

Indice di prestazione termica utile per la climatizzazione invernale dell'edificio

Valore di progetto EP _{H,nd}	<u>499,06</u> kWh/m ²
---------------------------------------	----------------------------------

Indice di prestazione termica utile per la climatizzazione estiva dell'edificio

Valore di progetto EP _{C,nd}	<u>2,70</u> kWh/m ²
---------------------------------------	--------------------------------

Indice della prestazione energetica globale dell'edificio (Energia primaria)

Prestazione energetica per riscaldamento EP _H	<u>595,19</u> kWh/m ²
Prestazione energetica per acqua sanitaria EP _W	<u>226,13</u> kWh/m ²
Prestazione energetica per raffrescamento EP _C	<u>0,00</u> kWh/m ²
Prestazione energetica per ventilazione EP _V	<u>0,00</u> kWh/m ²
Prestazione energetica per illuminazione EP _L	<u>56,48</u> kWh/m ²
Prestazione energetica per servizi EP _T	<u>0,00</u> kWh/m ²
Valore di progetto EP _{gl,tot}	<u>877,79</u> kWh/m ²

Indice della prestazione energetica globale dell'edificio (Energia primaria non rinnovabile)

Valore di progetto EP _{gl,nr}	<u>865,03</u> kWh/m ²
--	----------------------------------

b.1) Efficienze medie stagionali degli impianti

Descrizione	Servizi	η ₀ [%]	η _{0,ann} [%]	Verifica
-------------	---------	--------------------	------------------------	----------

Centralizzato	Riscaldamento	83,8	80,4	Positiva
Centralizzato	Acqua calda sanitaria	81,3	56,7	Positiva

Consumtivo energia

Energia consegnata o fornita (E_{del})	390952	kWh
Energia rinnovabile ($E_{gl,ren}$)	12,77	kWh/m ²
Energia esportata (E_{exp})	0	kWh
Fabbisogno annuo globale di energia primaria ($E_{gl,tot}$)	877,79	kWh/m ²
Energia rinnovabile in situ (elettrica)	0	kWh _e
Energia rinnovabile in situ (termica)	0	kWh

**7. ELEMENTI SPECIFICI CHE MOTIVANO EVENTUALI DEROGHE A NORME FISSATE DALLA
NORMATIVA VIGENTE**

Nel caso in cui la normativa vigente consente di derogare ad obblighi generalmente validi, in questa sezione vanno adeguatamente illustrati i motivi che giustificano la deroga nel caso specifico.

B. DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

- Piante di ciascun piano degli edifici con orientamento e indicazione d'uso prevalente dei singoli locali e definizione degli elementi costruttivi.
N. _____ Rif.: Allegati alla presente relazione tecnica
- Prospetti e sezioni degli edifici con evidenziazione dei sistemi fissi di protezione solare e definizione degli elementi costruttivi.
N. _____ Rif.: _____
- Elaborati grafici relativi ad eventuali sistemi solari passivi specificatamente progettati per favorire lo sfruttamento degli apporti solari.
N. _____ Rif.: _____
- Schemi funzionali degli impianti contenenti gli elementi di cui all'analogia voce del paragrafo "Dati relativi agli impianti".
N. _____ Rif.: Allegati alla presente relazione tecnica
- Tabelle con indicazione delle caratteristiche termiche, termoigrometriche e della massa efficace dei componenti opachi dell'involucro edilizio B. .
N. _____ Rif.: Allegati alla presente relazione tecnica
- Tabelle con indicazione delle caratteristiche termiche dei componenti finestrati dell'involucro edilizio e della loro permeabilità all'aria.
N. _____ Rif.: Allegati alla presente relazione tecnica
- Tabelle indicanti i provvedimenti ed i calcoli per l'attenuazione dei ponti termici.
N. _____ Rif.: _____
- Schede con indicazione della valutazione della fattibilità tecnica, ambientale ed economica per l'inserimento di sistemi alternativi ad alta efficienza.
N. _____ Rif.: _____
- Altri allegati.
N. _____ Rif.: _____

I calcoli e le documentazioni che seguono sono disponibili ai fini di eventuali verifiche da parte dell'ente di controllo presso i progettisti:

- Calcolo potenza invernale: dispersioni dei componenti e potenza di progetto dei locali.
- Calcolo energia utile invernale del fabbricato $Q_{h,nd}$ secondo UNI/TS 11300-1.
- Calcolo energia utile estiva del fabbricato $Q_{c,nd}$ secondo UNI/TS 11300-1.
- Calcolo dei coefficienti di dispersione termica $H_T - H_U - H_C - H_A - H_V$.
- Calcolo mensile delle perdite ($Q_{h,nt}$), degli apporti solari (Q_{sol}) e degli apporti interni (Q_{int}) secondo UNI/TS 11300-1.
- Calcolo degli scambi termici ordinati per componente.
- Calcolo del fabbisogno di energia primaria rinnovabile, non rinnovabile e totale secondo UNI/TS 11300-5.
- Calcolo del fabbisogno di energia primaria per la climatizzazione invernale secondo UNI/TS 11300-2 e UNI/TS 11300-4.
- Calcolo del fabbisogno di energia primaria per la produzione di acqua calda sanitaria secondo UNI/TS 11300-2 e UNI/TS 11300-4.
- Calcolo del fabbisogno di energia primaria per la climatizzazione estiva secondo UNI/TS 11300-3.
- Calcolo del fabbisogno di energia primaria per l'illuminazione artificiale degli ambienti secondo UNI/TS 11300-2 e UNI EN 15193.
- Calcolo del fabbisogno di energia primaria per il servizio di trasporto di persone o cose secondo UNI/TS 11300-6.

9. DICHIARAZIONE DI RISPONDEZZA

essendo a conoscenza delle sanzioni previste all'articolo 15, commi 1 e 2, del decreto legislativo di attuazione della direttiva 2002/91/CE

DICHIARA

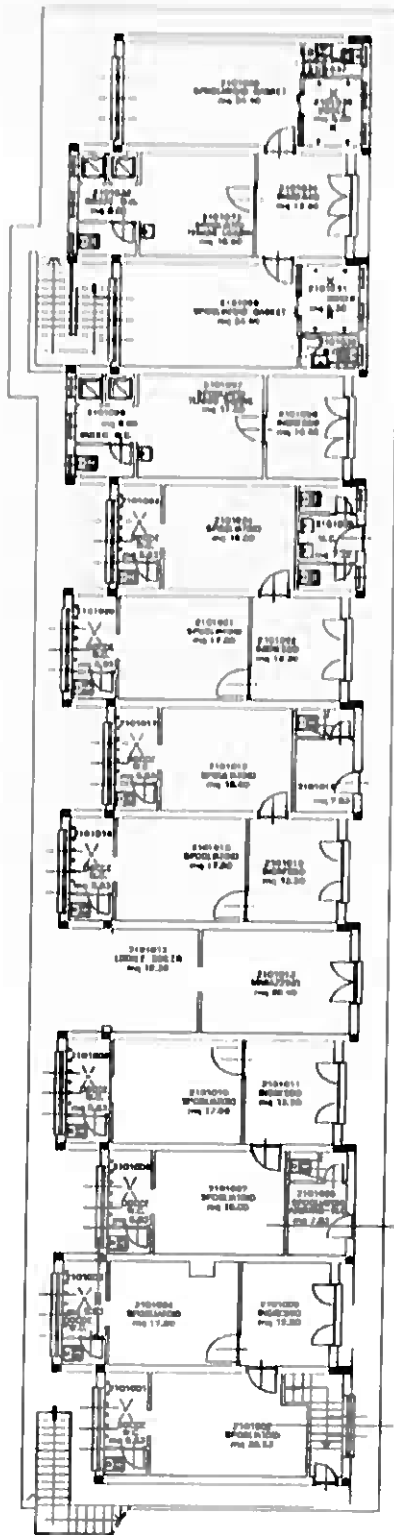
sotto la propria responsabilità che:

- a) il progetto relativo alle opere di cui sopra è rispondente alle prescrizioni contenute dal decreto legislativo 192/2005 nonché dal decreto di cui all'articolo 4, comma 1 del decreto legislativo 192/2005; è inoltre rispondente alle prescrizioni contenute nella la DGR n. 46-11968/09";
- b) I dati e le informazioni contenuti nella relazione tecnica sono conformi a quanto contenuto o desumibile dagli elaborati progettuali.

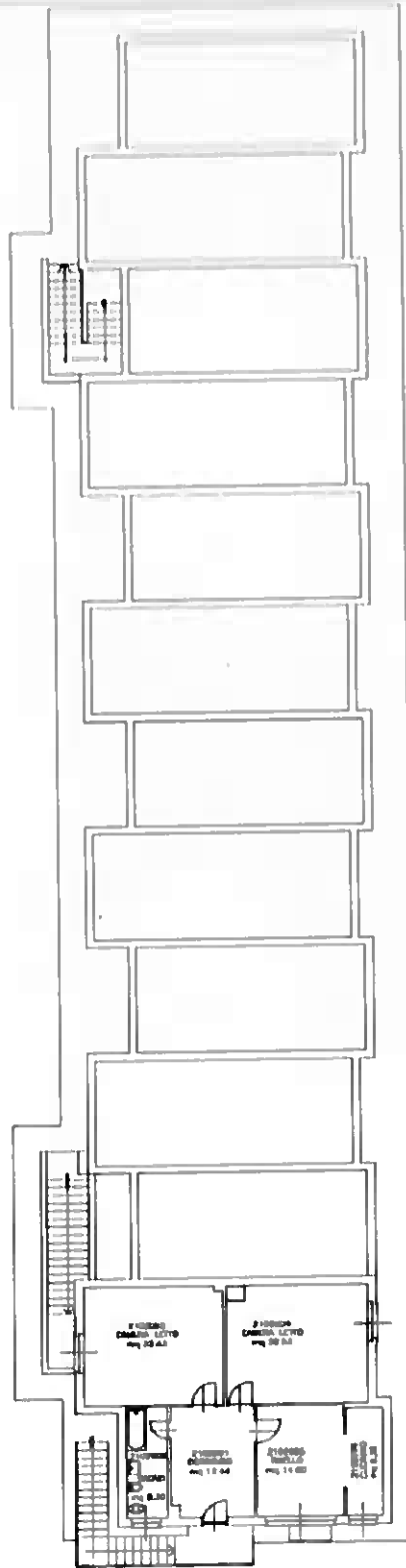
Data, 16/11/2017



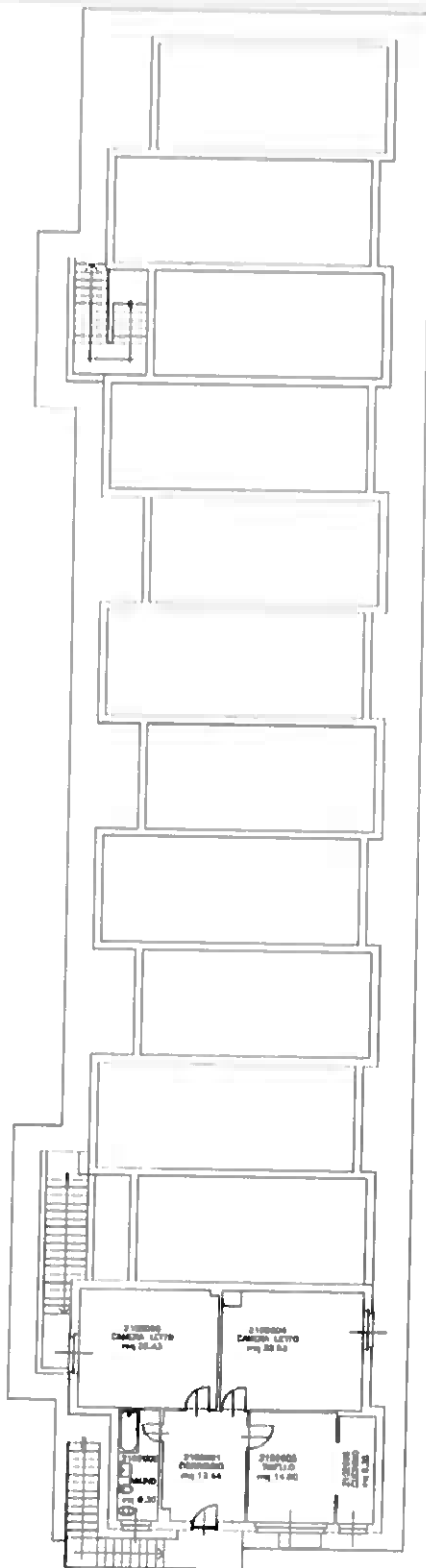
10. Allegato – planimetrie di ciascun piano dell'edificio



Pianta Piano Terreno zona spogliatoi



Pianta Primo Piano zona alloggio custode



Pianta Primo Piano zona alloggio custode

